

From: [Michael Taylor](#)
Subject: FW: CARES Act Emergency Financial Aid Grants
Date: Tuesday, September 08, 2020 7:05:20 PM

Good evening: I hope this email finds you and your family well.

I wanted to share with you a communication I sent to our students about the CARES Act Emergency Financial Aid Grants. The eligibility criteria is below. One of the major criteria for eligibility is students must have been enrolled in the spring and/or the summer semesters. I wanted to be aware of this in case you receive student inquiries, if you do, please have the students reach out to our Chief of Student Services Officer, Keiko Broomhead at Keiko.broomhead@urbancollege.edu Thank you, Michael

From: Michael Taylor
Sent: Friday, September 04, 2020 6:39 PM
Subject: CARES Act Emergency Financial Aid Grants

Dear UCB students,

I hope this finds you and your families safe and healthy. As some of you may know, the Coronavirus Aid, Relief, and Economic Security (CARES) Act passed by Congress included a Higher Education Emergency Relief Fund to provide emergency support for colleges and college students. As part of our CARES Act funding, UCB received \$304,353 to distribute as emergency financial aid grants to eligible students. Thank you for your patience as we determined the most secure and fair way to distribute these funds. We wish we were able to distribute these grants to all students, but we must adhere to federal guidelines regarding eligibility criteria.

Who is eligible?

Due to federal restrictions, students are only eligible for this grant funding if they are Title IV (federal student financial aid)-eligible **and** if they were enrolled in a course that extended past the March 13, 2020 declaration of a national emergency. The grants are intended to help students with “expenses related to the disruption of campus operations due to coronavirus”.

In order to be deemed **Title IV (federal student financial aid) eligible**, all of the following need to be true for you:

- You have at least a high school diploma or a recognized equivalent (e.g., GED or HiSET certificate)
- You are a U.S. citizen or eligible non-citizen
- You have a valid Social Security number (with the exception of students from the Republic of the Marshall Islands, Federated States of Micronesia, or the Republic of

Palau) or Alien Registration Number

- You are registered with the Selective Service (if male)
- You are not in default on a federal student loan and do not owe money on a federal student grant
- You are making satisfactory academic progress

In order to be deemed **eligible by enrollment**, at least one of the following needs to be true for you:

- You were enrolled in at least one spring course that met after March 13, 2020 (Note: if you were only enrolled in a Mini Session I course or a contract/partner site course that ended on or before March 13, you are ineligible for the spring disbursement)
- You were enrolled in at least one summer course

I am eligible – how do I request funding?

Students we have confirmed are eligible will receive a separate email next Thursday, September 10 with a link to a secure DocuSign form that they will need to complete before funds can be released. Eligible students will receive \$315 if they were enrolled in one semester (Spring 2020 or Summer 2020) or \$630 if they were enrolled in both semesters.

If you do not receive the email on September 10, but believe you are eligible after reviewing the criteria above, please contact Keiko Broomhead, Chief Student Services Officer, at keiko.broomhead@urbancollege.edu or 617-449-7041.

I am not eligible – who can I contact for assistance?

If you are not eligible for these funds, but are in need of assistance, please contact Maryela Fiscal, our new Director of Student Affairs, at maryela.fiscal@urbancollege.edu or 617-449-7380, so that she can work with you to identify other resources.

I would like to close this email by thanking you for your dedication and persistence in the face of tremendous adversity over the past six months. For those of you who have graduated, congratulations again on your remarkable achievement! For those of you who are still working toward your certificate and/or degree, we hope you will be enrolling again this fall. We look forward to supporting your continued academic journey. Classes start next Tuesday (September 8) and – if you have not done so already – there is still time to register following these steps: <http://urbancollege.edu/Data/Sites/1/fall-2020-remote-registration-process.pdf>.

With gratitude,
Michael

Apreciados estudiantes de Urban College de Boston:

Espero que al recibo de la presente, ustedes y sus familias se encuentren bien de salud y seguros. Como algunos de ustedes sabrán, la Ley para la Ayuda de Alivio para el Coronavirus y el Seguro Económico, por sus siglas en inglés (CARES) aprobado por el Congreso incluyó un fondo de emergencia para la ayuda de Educación Superior para dar apoyo de emergencia a los estudiantes de colegios y universidades. Como parte de nuestro Fondo CARES, Urban College recibió \$304,353 dólares para distribuirse como ayuda de emergencia financiera y subsidios para apoyar a estudiantes que sean elegibles. Muchas gracias por su paciencia, mientras que determinamos la manera más segura y justa para distribuir estos fondos. Desearíamos poder distribuir estos fondos a todos los estudiantes, pero debemos de adherirnos a las reglas federales según sea el criterio de elegibilidad.

Quién es elegible?

Debido a restricciones federales, los estudiantes son elegibles para este fondo si son elegibles bajo el Título IV (ayuda financiera federal estudiantil.) Y si han estado inscritos en un curso que fué extendido el 13 de marzo 2020, fecha cuando se declaró la emergencia nacional. Los fondos intentan ayudar a los estudiantes con “gastos relacionados con la interrupción de las operaciones del campus debido al coronavirus.”

Para ser considerado elegible para el Título IV (ayuda financiera federal para estudiantes) se debe cumplir con todos los requisitos siguientes:

- Tener por lo menos un diploma de Escuela Secundaria o un diploma equivalente (por ejemplo: GED or HISET)
- Debe ser ciudadano estadounidense o un status elegible
- Tener un número de seguro social (con la excepción de estudiantes de las Islas de la República de Marschall, Estados Federados de Micronesia, o la República de Palau) o un Número de extranjería.
- Ser registrado con el Servicio Selectivo (Si se es hombre)
- Que usted no está en incumplimiento de pago de un préstamo federal para estudiantes y no debe dinero en una beca federal para estudiantes.
- Tiene un progreso académico satisfactorio

Para ser considerado **elegible por inscripción**, debe de cumplir con al menos uno de los siguientes requisitos:

- Haber estado inscrito en al menos un curso de primavera que haya empezado después del 13 de marzo de 2020 (Nota: si solo estaba inscrito en un curso de Mini- Session I o en un curso de contrato/sitio asociado que terminó en o antes del 13 de marzo, no es elegible para el desembolso de primavera)
- Haber estado inscrito en al menos un curso de verano

Soy elegible— ¿cómo solicito financiación?

Los estudiantes que hemos confirmado que son elegibles recibirán un correo electrónico separado el próximo jueves 10 de septiembre con un enlace a un formulario seguro de DocuSign que tendrán que completar antes de que los fondos puedan ser liberados. Los estudiantes elegibles recibirán \$315 si estaban inscritos en un semestre (primavera 2020 o verano 2020) o \$630 si estaban inscritos en ambos semestres.

Si no recibe el correo electrónico el 10 de septiembre, pero cree que es elegible después de revisar los criterios anteriores, comuníquese con Keiko Broomhead, Directora de Servicios Estudiantiles al correo electrónico keiko.broomhead@urbancollege.edu o al 617-449-7041.

No soy elegible, ¿a quién puedo contactar para obtener ayuda?

Si usted no es elegible para estos fondos, pero necesita ayuda, comuníquese con Maryela Fiscal nuestra nueva Directora de Asuntos Estudiantiles al correo electrónico maryela.fiscal@urbancollege.edu o al 617-449-7380 para que pueda trabajar con usted para identificar otros recursos.

Me gustaría cerrar este correo electrónico agradeciéndoles su dedicación y persistencia frente a esta tremenda adversidad en los últimos seis meses. Para aquellos de ustedes que se han graduado, ¡Felicidades de nuevo por su notable logro! Para aquellos de ustedes que todavía están trabajando hacia su certificado y/o título, esperamos que se vuelvan a inscribir este otoño. Esperamos poder apoyar su continuo viaje académico. Las clases comienzan el próximo martes (8 de septiembre) y si aún no lo ha hecho todavía, hay tiempo para registrarse siguiendo estos pasos:

<http://urbancollege.edu/Data/Sites/1/fall-2020-remote-registration-process.pdf>.

Con gratitud,
Michael

亲爱的波士顿城市学院(UCB)学生：

首先，我祝愿您和您的家人安全健康。您们中有些同学可能知道，国会通过的《冠状病毒援助，救济和经济安全（CARES）法案》包括高等教育紧急救济基金，为大学生提供紧急支援。我们是CARES法案资金的一部分，UCB收到304,353美元，作为紧急财政援助赠款，分发给符合条件的学生。感谢您的耐心配合，因为我们确定了分配这些资金的最安全，最公平的方式。我们希望能够将这些助学金分配给所有学生，但我们必须遵守有关资格标准的联邦准则。

谁有资格？

由于联邦政府的限制，学生只有符合标题IV（联邦学生资助）资格，并且所修课程超过2020年3月13日宣布国家紧急状态的课程时，才有资格获得此赠款。该赠款旨在帮助学生支付“与因冠状病毒引起的校园运营中断有关的费用”。

为了被认定为符合标题IV（联邦学生资助）的所有以下条件，对您来说都是正确的：

- *您至少具有高中文凭或认可的同等学历（例如GED或HiSET证书）
- *您是美国公民或符合条件的非公民
- *您拥有有效的社会安全号码（马绍尔群岛共和国，密克罗尼西亚联邦或帕劳共和国的学生除外）或外国人登记号码
- *您已在选择性服务中注册（如果是男性）
- *您没有拖欠联邦学生贷款，也不拖欠联邦学生助学金
- *您的学业进展令人满意

为了被注册视为合格，您至少需要满足以下条件之一：

- *您至少参加了2020年3月13日之后举行的春季课程（注意：如果您只参加了3月13日之前结束的迷你课程I之课程或合同/合作伙伴现场课程，则没有资格参加春季支出）
- *您至少参加了一个夏季课程

我有资格—如何申请资金？

我们确认有资格的学生将在9月10日（星期四）收到一封单独的电子邮件，其中包含指向安全的DocuSign表格的链接，在发放资金之前，他们需要填写此表格。符合条件的学生如果在一个学期（2020年春季或2020年夏季）入学，将获得\$315；如果他们在两个学期都有入学，则将获得\$630。

如果您在9月10日仍未收到电子邮件，但在查看上述条件后认为自己符合资格，请通过keiko.broomhead@urbancollege.edu或617-449-7041与首席学生服务官Keiko Broomhead联系。

我没有资格-我可以联系谁寻求帮助？

如果您没有资格获得这些资金，但需要帮助，请通过maryela.fiscal@urbancollege.edu或617-449-7380与我们的新任学生事务总监Maryela Fiscal联系，以便她可以与您介绍和探讨其他资源。

最后，我要感谢您在过去六个月中面对巨大逆境的奉献精神 and 坚持不懈的努力。对于那些已经毕业的同学，我再次祝贺您取得的杰出成就！对于仍在努力获取证书和/或学位的那些同学，我希望您能在今年秋天再次入学。我们期待着支持您继续学业。课程将于下周二（9月8日）开始，并且，如果您尚未注册，您还有时间按照以下步骤进行注册：<http://urbancollege.edu/Data/Sites/1/fall-2020-remote-registration-process.pdf>。

非常感激您们！

校长
米高泰莱
(Michael Taylor)